Herausgegeben von «SOZIALISTIK KASACHSTAN»

Sonntag, 17, Dezember 1967

2. Jahrgang Nr. 249 (507)

Sowjetisch-rumänisches Kommunique

"Die KPdSU und die Rumänische Kommunistische Partei betrachten als ühre vorrangige Aufgabe, auf die Stürkung der Einheit und Geschioschleit der Länder der sozialistischen Gemeinschaft, der internationalisten hand Arbeiterbewegung auf der Gründlage der großen marxistisch-leinistischen Lehr der Prinsipilen des proteiterischen Internationalismus und der von den Bruderpartein gemeinsam ausgearbeiten Dokumente mit allen Mittein hinzuwirken.

Dies wird in einem bite veröffentlichten Kommunique über den UdSSB Audenhalt, der von Nicolae Casuscheu geleiteten Partel- und Regierungsdelegation er Santialistischen Begubilk Rudmänien (14. und 13. Dezembert) gesagt. Von Selten der Sowjeitunion waren an den Graprächen beteiligt 1. I. Breshame, N. V. Podyny, A. N. Konsygin und andere sowjeitsche führende Reptigentialistischen Selten stellten fest, daß die gegenwärtige nieterlichensel-Lage von dem welteren Wachstum der Kriedens, für Freichen, für Freichen Wachstum der Kriedens, für Freichen, für Freichen und Unabhängigkeit der Wäller auftreien.

Sie betweiten, daß der Kampf für die Abwendung der Gefahr eines neuen Weltkrieges, gegen die aggresatva Uniriehe des Imperialisms in der Jetzigen für erfolgenen Situation eine der entscheidenden Vorrensetzungen für die erfolgreiche Verwirklichung der Aufham des Sozialismus und des Kommunismund für die Nürkung der Positionen des Sozialismus und des Kommunismund für der Nürkung der Positionen des Sozialismus und des Kommunismund für der Nürkung der Positionen des Sozialismus und des Kommunismund für der Nürkung der Positionen des Sozialismus und des Kommunismund der Positischen USA-Aggression in Vielann und erklätzen, daß ist dem vielnamesischen Volk

Mosken. (TASS). Das Zenttal-komitee der Kommunistischen Par-tel der Sowyeluniou und die Sowjet-reglerung gaben am Freitag im großen Kreml-Palast zu Ehren der Partie und Regierungsdelegation, Rumäniens, geleitet vom General-

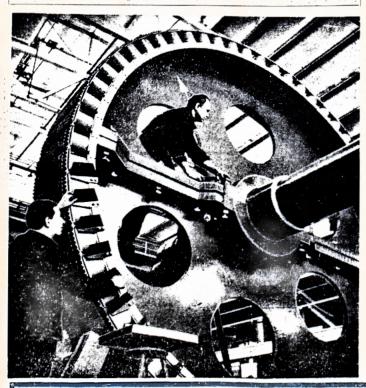
Partei- und Regierungsdelegation abgereist

Essen

im Kreml

Moskau, (TASS). Die Partei- und Regierungsdelegation Rumfaniens mit Nicolae Ceausesen an der Spilte hat am. Freitag die Heimtelse angetreten. Die Delegation weilte hier auf Einladung des ZK der KPdSU und. der Sowieltegierung zu einem Gifzeilen Freundschaftsbesuch.

Auf dem Kiewer Bahibbof in Moskau, mit Staatsflagen beider Länder geschmückt, kerabschiedeten L. I. Breishnew, A. N. Kosyayin, N. V. Podgorny und andere führende sowjetische Persönlichkeiten die rumänischen Gäste. Es trat eine Ehrenformation der Streitkrätte an und wurden die Staatsbymnen intoniert.



SCHORT IUI 1908

UNSERE BAUVERWALTUNG
Nr. I. des Trusts. Souchosstrei
Nr. I." in Stschutschinsk, Gebiet
Kokstscheiden, würdigle das Jubilümnight durch glänzende Erfolge.
Is I. Dezember arbeitet das Kollektiv schon für 1968. Bis zum
Jahresende sollen - noch 900 Quadraimeter Wohnfläche zusätzlich shgegeben werden. Die Neuerschaften in diesem Jahr durch ihre
zahlreichen Verwandte Berufe
Baulente üben verwandte Berufe
Baulente üben verwandte Berufe
aus. Die Mauerbrigda eon Johann
Bauer kann, falls es notwendig ist,
auch Stuck und Verkleidungsarbeiten ausführen.

Fünfjahrplan vorfristig

Taten und Pläne

stiegen. Karaganda erhielt in dissem Jahr vom Sowkobs 200 Tonnen Entenfleisch.

Zum Erfolg der Wirtschaft haben nicht wenig der Oberzootechniker für Gefügerlucht Woldemar Weldner und die erfahrenen Gefügelzüchterinen Anna Burbello, Darja Konewa, Ustinja Buchmiller und Anna Grigorjewa beigetragen.

Den Jahreeplan der Eler. und Gefügefleischebeschafting haben auch andere Sowchoss und Gefügeflahriken des Karagandarer Trusts.

"Pülzeprom" hedeutend überboleu. Die Kollektive der spezialisterien Wirtschaften wallen im Wettbewerb für die verfrisige Erfüllung des Fünfjahrplans die Aufträge für 1968 zum Tag der Arbeiter der Landwirtschaft erfüllen. Bis zu Ende des Fünfjahrplans will man überplanmäßig 69 Millionen Eler und eine 2 000 Tonnen Fleisch produzieren.

A. KAADE

Schon für 1968

L. TSCHISTJAKOWA.

Das Volk Vietnams wird siegen



R OM. Zwei Resolutionen hat das am Freitag in Rom brendete Plenum des ZK der Italienischen Kommunistischen Partei ver, abschiedet. In der ersten Resolution wird die mit der Italienischen Sonialistischen Partei der Proletarischen Einheit erzleite Übereinkunft über Aufstellung gemeinsamer Kandidaten bei den besonstehenden Senatswahlen gutgeheißen. Die zweite Entschließung beschäftigt sich mit den Ereignissen in Griechenland.

40 000 000 Kronen anstelgen und 231.5 Millionen Kronen für jede Seite betragen.

PARIS. 5. Prozent spanischer Werktätigen mußten auf der Suche nach Arbeit Spanien verlassen und ins Ausland gehen. Besonders schwer haben es die Bauern, die aus ländlichen Gebieten flüchten. Den Werktätigen und vorsallem ungelernten Arbeitetern und hejahrten Menschen droht Entlassung angesichts der kritischen Lage der Betriebe. Das meldet Urtunter Berufung auf die Zeitung Madrid".

GENF. Die internationale Kautschuk-konferenz, die am Freitag im Genier Palais der Nationen eröffnet worden.
An der Konierenz beteiligen sich Vertreter aus mehr als 20 Ländern. An der Konierenz beteiligen sich Vertreter aus mehr als 20 Ländern. Die Beratung wird einen Kautschuk-konferenz, die am Freitag im Genier Palais der Nationen eröffnet worden.
An der Konierenz beteiligen sich Vertreter aus mehr als 20 Ländern. Die Beratung wird sienen Walaysia, Indonesien, Seylon. Nigerien und Liberta als sein werden Westeuropas. Anwessend ist auch ein Vertreter der UdSSR.
Die Beratung wird einen Tätig-gesprachpiken, der vor einege Zeif in London tagte. Auf Grund dieses-Berichts sollen Maßnahmen zur

H ANOI. Die in der Provinz Gialay operlerenden stidvietnamesischen Patrioten haben am 4. Dezember auf der strategischen Straße Nummer 19 eine amerikanische Kolonne von 70 Kampfwagen. darunter Panzer und Schützenpanzerwagen. vernichtet. Diese Kolonne war als Verstärkung in die Stadt Pleiku unterwegs, in der ein großer amerikanischer Militärantebörige getötet und verwundet, meldet die Vietnamesische Nachrichtenagen. ur unter Berufung auf die Agentur Befreiung.

NEW YORK. Zu drei Jahren Gefangnis wurde der Haupt. mann des "USA-Sanitäddlentes. Himoward Levy wegen Gehorsamsverweigerung in das Militärgedingnis in Fort Levenworth (Staat Cansas) eingeliefert. Der amerikanische Offizier war vor das Militärgericht gestellt worden, weil er sich weigerte, Soldaten für Sondereinheiten auszuhülden, die durch ihre Grausamkeiten jegen die friedliche Bevölkerung Südvietnams in Verruf gekommen sind.
Das Utell gegen Hauptmann Levy löste die Profeste der amerikanischen Offentlichkeit aus, die entschieden für die Aufhebung dieses Urteils eintritt.

B RCSSEL. In einem der größ ten Säle des Brüsseler Kong. reßpalastes ist am Sonnabend der 18. Parteitag der Kommunistischen Dartei Belgiens zusammengetreten. Der Preisvorsitzende Ernest Burn-le hielt das Referat "Die Kommunisten und die Kampfaufgaben der nachsten Zeit." Auf der Tagesordnung steht das Referat Burnelles und Resolutionen des ZK der KP Belgiens.

Der Parteitag wird zwei Tage dauern.

P HONGJANG. Die erste Ta-gung der Oberaten Volks-versammlung der Koreaulschen Volksdetmokratischen Republik der vierten Legislaturperiode ist Ab-schiuß gekommen. Auf der Tagung wurde die Zusammensetzung des neuen Ministerkablnetts einmfütig gebilligt, mit dessen Bildung Kim Ir Sen beauftragt worden ist.



Heute

am Sonntag 24 Stunden aus dem Leben einer jungen Lehrerin

♦ 'VoirErna-HUMMEL

Seite 2

Es muß etwas geschehen

♦ Von Klemens ECK

Seite 2

Etwas Kritisches zur Kritik und...

♦ Von Alexander REIMGEN

Seite 3

Die Erwartung

Von Erich CHWATAL

Seite 4

Erna Hummel wurde am 14. Juni 1912 in Dinkel an der Wolga geboren. Bis 1917 lebie ihre Familie in Petrograd, dann übersiedellen thre Elicern in das Gebiet Saratow, wo ihr Va-ter, ein alter Kommunist, lange Jahre Partei-

ter, ein alter Kommunist, lange Jahre Parteifunktionät war.
Erna Hummel absolvierte 1932 das Marxstädter Pädagogische Technikum und. unterrichtele in Dorfschulen, setzte dann ihr Studium fort und betätigte sich nach Absolvierung des Engelser Lehrerinstituts als Lehrerin der deutschen Sprache und Literatur und Schuldirektor.
Von 1941 bis 1959 war sie Deutschlehrerin in Smirnowo und Presnowka (Nordkasachstan). Heute lebt und wirkt sie im Dorf Priwolsbie, Gebiet Kulbyschew.
Erna Hummel ist kein Neuling in der so-

wolshje. Geblet kulbyschew.

Erna Hummel ist kein Neuling in der sowjetdeutschen Literatur. Noch vor dem GroBen Vaterländischen Krieg schrieb sie Gedlehte und Kurzgeschichten. Leider sehwieg die
Dichterin viele Jahre lang. Erst in letzter Zeit
griff sie wieder zur Feder. Das freut uns nile.

griff sie wieder zur Feder. Das freit uns auch Erna Hummel ist eine allseitig begabte Wortkünstlerin. Ein frischer Wind weht durch ihre eigenartigen Gedichte und Prosabeiträge. Ihr dichterischer Bilek ist scharf und weit. Wir wünschen Erna Hummel Gesundheit, Wohlergehen und neue schöpferische Erfolge.



Mutterglück

Wie bin Ich so glücklich, daß du mir erblühst, Wie bin Ich so glücklich, daß du mich so liebst! Wie flüstert dein Mündchen so weich und so lind: "Ich bin doch dein gutes, dein einziges Kind."

Wenn morgens am Himmel die Sonne erwacht, Dein rosiges Antlitz entgegen mir lacht, Dann fähl ich, daß wieder ein Glückstag beginnt, Den du mir verschönerst, mein teuerstes Kind.

Erzählungen, Lieder, Gedichte und Tanz, Sie bilden um dich einen heiteren Kranz. Daß Tage der Kindheit die herrlichsten sind. Das fühlst du besonders, mein glückliches Kind.

Wenn Sonne verschwindet und Sterne erglühn, Wenn Nachtfalter flattern und Nachtschatten blühn, Wenn hoch in den Zweigen still flüstert der Wind, Dann schlummerst auch du schon, mein heiteres Ki

Dann lächelt mein Auge, wohin ich auch seh. Fremd ist meiner Brust jedes brennende Weh, Gefühle des Glückes umwehen mich lind — Ich halte im Arme mein einziges Kind.

Du...

Du bist der Born, der Erfrischung und Labung mir bringt... Du bist der Satt, der die schwindenden Kräfte verjüngt. Du bist der Traum, der im Schlummer mich kosend umwebt. Du bist der Tau. der die Welkende Blüte belebt.

Du bist das Lied, das im Glücke des Schaffens mir klingt. Du bist der Glanz, der die Sterne am Himmel verklärt. Du bist die Hand, die den Reichtum der Seele vermehrt.

Du bist Musik.
die im Schimmer des Mondes ertönt.
Du bist das Glück,
das die Heimat mir vielfach verschönt.
Du bist das Licht,
das den Weg mir erhellt durch die Nacht.
Lob der Natur.
die das Wunder der Liebe erdacht!

Klemens ECK Es muß etwas geschehen

I CH bin weder Schriftsteller nach Literaturkritiker und doch hat mich der Werdegang der sow jetdeutschen Literatur noch immer bewegt. Eine Nationalliteratur, mag sie groß dete klein sein, ist ein unverkennbarer Reichtum einer entwicklungsfähigen Nation oder Völkerschaft und widersplegtl das kulturelle und politische Wesen der gegebenen Bevölkerung. So auch die sow jetdeutsche Literatur.

ratur.

Es ist kaum zu bestreiten, daß
wir in der Nachkriegszeit, eigentlich in den zehn letzten Jahren, gar
manches erreicht haben. Das freut
uns alle, bevonders den breiten Leserkreis. Und doch... na, ich wills
weiter unten sagen...

serkreis, Und doch... un, ich wills weiter unten sagen...

Wenn wir Jetzt unsere Erfolge auf dem Gebiet der Literatur einigermaßen einschätzen wollen, so müssen wir uns den Kritikern zuwenden, die sie von Zeit zu Zeit erförtern und ordnen. Unsere Kritiker behaupten einstimmig, daß die so-wjetdeutsche Literatur bestehe und sogar festen Fuß gefaß habe. Das beschwört schon jahrelang unser Freund und väterlicher Ratgeber Alexander Henning, das bestätigte auch vor einigen Monaten Harry Schnittke, der in der Wochenschrift "Neues Leben" Stellung zu Fragen der Entwicktung unserer sowjetdeutschen Literatur genommen hafte. Aber genügf der Trost, den uns die Genossen von Zeit zu Zeit in der swijetdeutschen Presse einreden, um wirklich vorwärtszukommen?

sowjetdeutschen Presse einreden, um wirklich vorwärtszwonmen?
Mögen es die Kritiker noch so gut weinen und noch so gute Vorschäftige einbringen, es bleibt alles wie es war, alle Probleme bleiben Probleme. Genosse A. Henning schleppi schon jahrelang einen ganzen Sark voll von Problemen auf seinem Rücken umher — aus der Wochenschrift zur "Freundschaft" und dann wieder zurürk. Doch wie oft er seinen Sack auch entleerte, die "Probleme" sprangen immer wieder in denselben Sark zurück, Es verändert sich nichts. Ich bin der Ansicht, der Vorstand des Schrift, stellerverbandes der UdSSR, ja auch die Schriftstellerverbandes der UdSSR, ja und die Schriftstellerverbände der RSFSR und Kasachstans hätten auch früher schon die Belange der sowjetdeutschen Literatur erörtern und ernste Schritte zum weiteren Aufschwung unserer Literatur un-ternehmen können.

Es giht bisher kein einziges Lite-raturorgan, das im Verlaufe von

zehn Jahren auch nur ein Sterbenswörtchen über das Bestehen und Gedeihen der sowjetdeutschen Literatur gesagt der Werke sowjetdeutscher Autoren gedruckt oder
besprochen hätte. "Hatti" wird mansagen. "Sie irren sich". Ja, die "Literaturnaja gaseta" veröffentlichte
vor vielen Jahren eine keine Notiz
zum ersten Sammelband. "Hand in
Hand" und das war alles. Aber viel
zu wenig, um uns zu helfen oder
unsere Existenz zu bestättgen.
Was mößte moines Frachtens er-

Was mißte meines Erachtens er-reicht werden, um vorwärts zu kom-men?

men?

Es müßte beim Vorstand des Unionsschriftstellerverbands endlich
eine vollberechtigte deutsche Sektion
geschaffen werden. Diese Sektion
könnte mit Hilfe und Unterstützung,
der Leitung des Schriftstellerverbandes alle offenen Fragen der weiteren Entwicklung unserer Literatur
lösen.

folgreich gelöst. Also haben wir da
ein Musler, einen Präzedenzfall,
Die Frage steht prinzipiell sor
es muß etwas geschehen, um unsere
Literatur zum Aufschwung zu
bringen. So kann es nicht weitergehen.
Wir haben in der Nachkriegszell
tatsächlich etwas geleistet, vielleicht
mehr, als zuvor. Denn G. Sawatzkys Roman, Wir selbst" ist nicht
veröffentlicht worden und A. Lonsingers. Nor nel loppr gewwa"
kann keine Nationalilieratur repräsentieren. Zu nennen wären da noch
die Bühnenwerke von Andreas
Saks. Alles andere aber was vor
dem Großen Vaterländischen Krieg
veröffentlicht worden war, waren
meist hur Eintagsliegen. Und auch
jetzt kommen wir über das "Kleinformat" fast nicht hinaus, obswar
einige größere Erzählungen und
Poeme entstanden sind. Und wie
könnten wir auch ernst von Romanen sprechen, wenn wir nicht
einen Berufsschriftsteller haben.
Alles, was wir bisher besitzen, ist
ehrenamtlich geschrieben. verdanken wir dem großen Fleiß und der
unbeugsamen Willenskraft unserer
Literatur-Enthusiasten.

Genosse Henning hat tausendmal recht, wenn er fordert, von Zeit zu Zeit Lehrgänge und Seminare der owejedeutschen Schriftsteller einzuberufen. Ein Schriftsteller kann kein gutes Werk schreiben, wenn er nur in seinem eigenen Fett schmort. Ich verfasse auch lediglich Schwänke und manchmal eine Erzählung oder Humoreske. Und sogar dabei geht es mir häufig kreurübel; wie nötig hätte ich den guten Rat und Fingererig eines sachkundigen Freundes, eines bewanderten Kollegen! Dabei denke ich oft an die Vergangenheit.

Willi umd ich

24 Stunden aus dem Leben

einer jungen Lehrerin

Mit dem Willt ist es aus und vorbei! Und ich will auch gar nicht mehr an ihn denken...
Wir haben uns verzankt. Wie es kam — das weiß ich jetzt nicht mehr genau, aber es fällt mir sicher noch ein.
Wie ich heute so frei und glücklich bin! — So sorgenios! — Und draußen — ein Morgen! — Womit könnte ich ihn doch schnell vergleichen?
Er ist wie Wein, der in Flaschen auf Spiegelregalen der Weiner.

Jetzt kann er umherstrolchen, wo er will. Das geht mich nichts mehr an. Auch die dumme Marie mit den Froschaugen darf er küssen und kann sie seine Froschprinzessin nennen... Das läßt mich ebenfalls kalt.

kall.

In diesem Jahr bin Ich endlleh
Lehrerin geworden! Es war immer
mein Traum. Es macht mir spaß,
mich mit den kleinen Rackern herunerubalgen, ihnen das Lesen und
Wunderbare in dren; her der
wunderbare in dren; her der
schilesen. Märchen zu erzählen.
Es ist schön, ein soleh queckslibriges Völkchen um sich zu haben!

es ist schon, ein solch querksitbriges Völkchen um sich zu haben!

Jeh erinnere mich gern an meine eigene Schulzeit. Der Willi lernte damast auch noch, war mir aber weit voraus — irgendwo in den oberen Klassen — und schien furchtbar erwachsen zu sein. Cherhaupt kam er sich so wichtig vor, wenn er mit seiner braumen Lockenmähne durch den Korridor ging, Ordnung stiftetund uns Kleinen mit seinem ertigen Räsonieren das Leben wergiltte. An mir hatte er in der Pause stets etwas herumzundrgeln: bald plapperte leh him zu laut. Einmal trat er auf mich zu, als ich gerade die Hand hob und im Begriff war, einem Dummerjan Versland beizubringen, und sagte: "Du solliest Lehrerin sein und eine ganze Klasses solcher Taugenichtes, wie du bist, vor dir haben, dann würde dir bist, vor dir haben, dann würde dir das Lachen vergehen..."

Ihm zum Trotz bin ich jetzt wirklich Lehrerin ge-worden, aber das Lachen ist mir nicht vergangen. Meine Buben und Madel sind manchmal so drollig in ihrer lieben Unbeholfenheit, daß ich mich totlachen könnte. Und wenn ich es nicht tue, so einfach nur des Anstandes und der Autorität wegen. Dem Willi — ia, dem wird en verselen eine wird en verselen eine dem wird en verselen eine dem wird en verselen eine dem wird en verselen eine verselen eine verselen eine en verselen eine verselen eine en verselen eine verselen eine en verselen e

Dem Willi — ja, dem wird das Lachen vergehen — soll er nur öfter in das exigsaure Gesicht der Froschmarie bli-cken und noch dazu die Gesicht der Froschmarie bli-cken und noch dazu die Gebekommt sielt, dab ich im Ernst aufgehört habe, an ihn zu denken.

bekommt siel), daß ich im Ernst aufgehört habe, an ihn zu denken.

Ia, gestern war es als wir uns zankten... Es war nahe uns Mitternacht, und es begann gerade zu regnen Ich hatte es satt. Litaurien anzuhören, ging davon und ließ ihn im Regen siehen... Gut, daß es zu regnen anfung, sonst hätte das Beifern kein Ende genommen, und ich hätte mich nicht ausschläfen können. Heute ist Montag. Noch dreißig Minuten, und mein Arbeitistag beginnt. Muß mich sputen, um mich nicht zum Unterricht zu verspätent. Da kommen sie ja alle, meine frischgebackenen Pioniere! Wie stolz sie auf ihre roten Halstücher sind. Die Buben sehen auch ganz nett aus, was nicht oft vorkommt. Raufen sowiel, da hat man es beständig mit den Knöpfen zu tun. Aber die Mädel... die Mädelt. Das Ewigweibliche steckt schon in den kleinen Hesen. Wie sie mit ihren beriehen Röckehen schwänzeln, die Köpfehen mit den großen Schmetterlingen ihrer Bandschleifen steithalten und mitunter an ihrem nach landen und wollen scheinbar von mir ihr nettes Aussehen betäftigt haben... Na; ich tu's ja schon!

Lieber Gott! Sowiel Gutenmorgengeiße. Nur ein Lehrer kann sich einer solchen Anachl erfreuen.

Lieber Gott! Sowiel Gutenmorgengeiße. Nur ein Lehrer kann sich einer solchen Anachl erfreuen.

Lieber Gott! Sowiel Gutenmorgengeiße. Nur ein Lehrer kann sich einer solchen Anachl erfreuen.

Schar schrecklich klug aus, Als wur uns dann nach Jahren wiedersahen und er vor mir, der Stebrehnjährigen, so dastand und mich — weiß Gott warum — so sonderbar anstarte, kam er mir gar nicht mehr so klug vor... Und dann erst recht nicht, als er von diesem Augenblick an nicht mehr von miener Seile twich, aber kein einziges gescheitstellichten.

tes Wort fand, um mir — wenn ich in Laune war — zu parieren. Er halte sich damals die Rolle gewählt, als Schatten neben mir herzulaufen. Wahrscheinlich der Buben wegen, die mir nachstellten, und weil er sich verpflichtet fühlte — als chemaliger Pionierleiter! — mich zu schützen. Mag ja deswegen so gewesen sein, denn wie gesagt, er wich nicht von meiner Seite. Dabei sprach er kein Wort! Das wird doch auf die Dauer zu einlönig. So eine stumme Leibwachel! Ich war doch kein Kind mehr... Aber eines Abends... Wenn Ich daran denke! Er kam wie immer in der Dämmerstunde, sah aber so feierlich aus..., "Na", denke ich, "was ist denn mit dem Kerl los." Plötzlich reißt er die Hand hoch und brüllt mir ein "Sei bereit!" ender Himmel!" dachte ich. "Lieber Himmel!" dachte ich.

was ist denn mit dem Kerl 10s."
Plötzlich reißt er die Mand hoch
und brüllt mir ein "Sei bereit" entgegen.
Plötzlich raus je gestel er eintgegen.
Dahat man's je." Er sicht in mir
immer noch da Diog von zwölf
Jahren, wenn er mich mit dem übnichten Pioniergruß begrüßt, wie er
das in den Tagen meiner Kindheit
talt. Aber warum das Seid bereit"
gerade heute!" dachte ein weiter.
Das verstehe ich nicht! Ital er vielsiecht vergesen daß zwischen dem
Einst und Jetzt so viele Jahren liegen? Warum aber halte er gestern,
und vorgestern, und all die Tage
tuvor das nicht vergessen gehabt
und mir immer nur "Guten Abend!"
(Erag!?"
Derhaupt konnte ich in diesem
Moment nicht gescheit werden aus
klum, riß aber ebenfalls die Hand
hoch und antwortete: "Immer bereit!" — So wie sich's gehört! Darauf zwar so überraschend schnell
— in seine Arme und flöngt mich
so ungestüm zu küssen an, daß ich
glaubte zu ersticken. Dazu war
ich aber dennoch nicht bereit, d. hi
ch war auf einen solchen Oberfall
nicht vorbereitet. Es war das erste
Mal im Leben, daß mit mir so was
passlerte. So faustlick hatte er
ab hinter den Ohren. der Leise"Bann kam mir der Gedanke, ihm
eine Ohrleige zu geben. Mädchen,
die etwas auf ihre Ehre halten, erteilen in solchen Fällen immer
Maulschellen. Es solle sich so gehören, hatten mir solner. Mädchen,
die etwas auf ihre Ehre halten, erteilen in solchen Fällen immer
Maulschellen. Es solle sich so gehören, hatten mir solner. Mädchen,
die dabinkamen! Zuletzt dachet ich;

In diesem Augenblick werde leh zum Direktor gerufen. "Was mag da los sein?" denke ich und gehe. Im Kabinett des Direktors stehen zwei Jungen. Sie sind mir beide fremd. "Soil meine Klasse Zuweebs bekommen?" frage ich. "Ja", antwortet der Direktor und macht sieh was an seinem Schreibtisch zu schaffen. Inzwischen mustere ich die beiden Neuen.

die beiden Neuen.

"Herrje", denke ich, "der kleine
Kerl dort links hat dasselbe Grübchen im Kinn wie der Willt. "Sieht
ihm überhaupft ähnlich, der Knieps.
Den nehme ich nicht in meine Klas.
ae. Sollte mir gerade noch felhen!
"Wählen Sie sich einen von diesen Prachtjungen, beide haben nur
ausgezeichnete Noten.", sagt der
Direktor, nachdem er mit seinem
Schreiblisch ins Klare gekommen
ist.

Direktor, nachdem er mit seinem ist.

"Mir soll's egal sein, welchen", antworte ich und halte den mit dem Grübchen schon fest an der Hand.
"Komm, Will...." sage ich.
"Ich heiße Sascha"—
"Ja. wieso denn? — Ach ja..."
Woher sollte ich das auch wissen? Aber im allgemeinen kam ich mir nicht ganz klug vor...
Da ich nun gezwungen bin, den mit dem Grübchen zu lehren, reift in mir schon der feste Entschuß, ihn auf die hinterste Bank zu setzen. "So ist" für mich senwe", den ke ich. "Hier wird dein Platz sein", age ich dem Neuen und zeige—ganz mechanisch — auf die erste Bank vor meinem Türch. überhaupt... alles so dumm... Wenn der Willi nun so auf einman in meine Willin nun so auf einman in meine Turnlebere. Er würde sofort die große Munlichkeit zwischen sich und dem Birschehen wahrnehmen und seine unlogischen Schußfolgerungen daraus siehen. Er würde gewiß denken, ich habe den Neuen des Milli vor mir zu haben. Ver-

such's dann einmal, ihm das Gegenteil zu beweisen.
Trotzdem verlaufen meine heutigen Stunden gut Ich bin gut gelaunt, und die Kleinen scheinen es
auch zu sein.
Ja., das gefällt ihnen, wenn man
Jeden Augenblick etwas Interessantes auskramt und ihnen das mit
Bildern, die der Willi alle gezeichnet hat, bekräftigt!
Und, wie sie die Händchen strek,
ken! Man will doch so gern zu
allem, was man erfahrt, sein Scherdlein befüggen. Na, tut's nur — das
ist gut!
Auch diesem Neuen leuchten die

Auch diesem Neuen leuchten die Augen, aber er wagt noch nicht, an der aligemeinen Attacke triltzunehmen Im ihm Mut zu meichen hen Im ihm Mut zu meichen hen Im ihm Mut zu meichen hen ihm ihm schon und meine Regelichelt. Eine neue Atmosphäre wirkt doch immer bedrückend auf ein Kindergemät. Auch habe ich ihm einmal — aber das war ganz utfällig — meine Hand auf weinen Kopf gelegt. Er hat weiches braunes Haar., umd braune Augen wie.. Ach, das vermutet ihr schon, wie wer., Meine Mutter hat auch braune Augen und meine Schwester auch, so gar meine Tanten der Rei, he nach — und es ist ein ganzes Hatallton! Eine meiner Großmütter hatte dreitehn Kinder, die andere, was die Mutter meiner Mutter war vierzehn. Und fast altes Müdel! Soviel möcht! Ich auch haben, aber damt hat's vorläufig noch Zeit.

Wie kam Ich eigentlich dazu, von meinen Verwandten zu syrechen? Ah, richtig, Ich lerach von braunen Augen. Wie Iche ich den weichen, sehmelzenden Blick solcher Augen! Augen wie Sonnen! Js., so hat sie der Willi. Er ist sie gar nicht wert. Meine Augen sind grau — etwas ins Grüne... Wie bei einer Kaize, sagt der Willi. Geschieht him ganz recht, daß ich Kaizenaugen mit meinen Gedanken, Ich wollte sagen, daß wenn Ich fernerhin abet. Nie sied die Narie... Na., die wird er ja bald immer vor sich haben, die Glotzaugen mitsamt ihrer Besitzerin.

Komme ganz wieder auf Abwege mit meinen Gedanken, Ich wollte sagen, daß wenn Ich ferreptin auch mad die braunen Sonnen meinen neuen Schillers bewundern werden, so doch nicht dem Willi zuleb! Habs gan incht nicht on da sich der haben, die Glotzaugen mitsamt ihrer Besitzerin.

Das letzte Glockenzeichen. Jetzt geht's nach Hause! Herrgott, wie-viel Füßchen da vor mit, hinter mut und neben mit zu trippeln aufan-

rampt in dəs Gedächtnis unsrer Erde eingegraben — mein Junger Freund, vergiğ sie nie!

Tateen Moch schwing! Im Alber Ingendwo das Kiltren ihrer Vallen. Ihrer Vallen. Ihrer Vallen. Vergeël uns nichtlige mabne: Vergeël uns nichtlige in das Gedächinis in das Gedächinis

In dessert immende des Melsters flammende des Melsterung.
Begelsterung.
den beligen Zorn der Genessen und Leid und Stolz der
Preunde
so melsterhalt auf erwig frammende eingemeibeit?
Unsterholich alnd die Opter
Unsterholich auf der Genessen der Genessen der Genessen der Genes der Genes

mm Schandplabl out veriobing make see and off veriobing and Schandplabl and wellen Hill and and scheduler and scheduler and scheduler school and school an

gemartert, am Schandplahl oft verböhnt. In Ketten mußte sie auf nachter

Glaub nicht, mein Junger Freund, anß deine ougenloste Jugend, die freies Glück dir bieter, wor gebals zu die Glück dir bieter, wie geben Schnee der Berge afreicheln: auf ellen Schnee der Berge schnen Traum behertzchie das Jeder March weit bei zum Ander Erde, bis zum Ander Erde, bis zum Ander Erde, bis zum Ander Erde, bis zum Ander Erde, weit, bis zum Ander Erde, weit, bis zum And der Erde, weit bis zum Ander Erde, weit bis zum Ander Erde, bis zum Ander Erde, weit bis zum Ander Erde, bis zum Ander Erde, weit die Weiter in den Freund, bis zu Wahrte lang wied forderte Erde, weit die Glück zu unst bis zum Ander Freund, bis zum Ander Freund, bis zum Ander Freund, bis zum Ander Bereich in die Gereich in Glück zu der eine weiten der Kanner auf Scheiterhaufen, weit bis der Scheiterhaufen, der verhannt auf Scheiterhaufen, der verhannt ein Scheiterhaufen, der verhannt er am Schanderleh oft verhannt en Schandpreh oft verhannt en

Glaub nicht, mein junger Freund,

Preund

Junger

Nelly WACKER

S. MUSALEWSKI

Mein

Alexander REIMGEN

...ban kitity ruz Etwas Kritisches

strichhaltig sind. Da schreckt man uns mit den jaster detter at the belauptet, wir watern auf ein belauptet, wir watern auf ein seeseen Wahr ist, daß die meisten belauptet, wir watern auf ein der sein der scheide in der sein der nicht das Scheiden sein der sein kommt rechtzeit sein der seine metallen sein der seine metallen sein der sein der sein der sein der sein der seiner metallen sein der sei

rigitetti in Yolky.

Doer den Begriff ber nicht Anklang.

Dober den Begriff malbonale ber nicht der Begriff manhammen der Begriff manhammen der Begriff ber der Begriff per der Begrif

Also, was let bet and Sowlet-deutschen beute nationale F&r.

bung? Mir scheint, Victor Ritein gbet in schnen Werken ein Bei-gbet in schnen Werken ein Bei-spiel nach aus wie man die nationale

Wankers homes: An extension and expectable to be come a factor to be compared to be co

durchaehen... Dieset ewige Kampt und den Pahnen... Just den Folkern und den Pahnen und den Pehren und der Seine den Willis den erweiter bei des allein, "Da genes kan der Leinen Russen Benen der Keinen Mus ur geben. Den macken sienen Kurste mei ins Küssen benand meisen haben der Keinen Pringer, Willight und der Keinen Pringer, wie der Mittigen der Willi fibn nur der Keinen Pringer, wie der Keinen von der Seinen der Seinen der Seinen der Seinen Pringer, wie der Seinen Pringer, wie der seinen Pringer, wie der seinen der Seinen der Seinen der Seinen der Seinen der Seinen der William meine Calent wie der William wie der William der Geren der William der

walls fine storages and the described of a Electronic of the storages of the storage of the stor

gen! Auch der Zeue hantlert an seiers Gebrussen herman ein unch

Wie heißt ere henn eigenütich? Ermal freibitg, Sascha heißt ein eine Nachahrinis! Richtig, Sascha heißt er. Er hat
nis! Richtig, Sascha heißt er. Er hat
muß ähn schneil ins Klassenbuch
muß ähn schneil ins Klassenbuch
muß ähn schneil ins Klassenbuch
muß ihn schneil ins Klassenbuch
efer, ab ein er peigt.

Santiagen, soll er peigt.

mus nahada zereit.

Victor Kiloria Serbiara 2

nusu nusuda 3 zereit.

Victor March Barra 2

Barra 3

Barra 4

B

Es sind schon einige ernste Un-bes sind schon einige ernste Wort-terschungen unternommen wor-den. um den Erfolg oder Milege-folg einzelner Prosasticke oder Versdichtungen zu Degründen. Mille scheint Jedoch, das man de-bei oft isn der Oberfläche sucht bei oft isn der Oberfläche sucht und nicht zur Substanz vordringt, und nicht zur Substanz vordringt, die eigentlich das Leserherz in Wallung setzt.

ken dieteen Zappelinamerte ielptgen.

Bei mir kommit das gar nicht
Bei mir kommit das gar nicht
Bei mir kommit das gar nicht
Beitaus, vorlei ich mich weisellich in
Also — nach iltusei. Da stehen
Also — nach ilter iltusei.
Also — nach iltusei. Da stehen
Also — nach iltusei. Da stehen
Also — nach ilter iltusei. Da stehen
Also — nach ilter iltusei. Da stehen
Also — nach iltusei. Da stehen
Also — nach

12. DEZEMBER 1967 EREUNDSCHAFT war das door higmenter, british tied to have a bar door and any of the core and a balled to have a bar door and a balled to have a balled balled by the balled to have a balled to have a balled to have been a balled balled by the balled balled by th

Dshassybai

Im heißen Juli schiäff der Dahaesybal,
des Heiden Klssen sind die Feisen unweif...
wun ist dir Tennungszeit, Bajan-Aul' vorbeit,
Hord der Begeisterung und der Gesundhoft,
Empfange, Jahee Ferle, rasern Crußi
Wir sahen wieder deine Feisenwunder;
Jahriausen personnen in Fernunder,
Jahriausende vetewehn an ihrem Fuß.
Jahriausen Jahriausen Jahriause,
Jahriausen Jahri

Der Dehessybel ist wunderschön im Sommer, wenn seine neiten Weben grüßen Wenn neine Grund zu wenn seine Grüßen Westen gesen und kommen, zu deinem Füßen grüßend gesin und eine Grüßen Grüßen im Ausstellen Grüßen Grüßen Wassersunn. Des Himmels Bien hoch über ihm... Verwegen Zie weidet sich in heißer Mittagwonne Zie weider sich in heißer Mittagwonne Zie weider sich in heiße Wergen Zie weider wie zu werden der Sie zu der Wergen zu der Grüßen der Grüßen zu der Wergen zu der Sie zu der Wergen zu der Grüßen der Wergen zu der Wergen zu der Wergen gegen zu der Ausgelängen der Weiter der Wergen gegen zu der Weiter der Grüßen der Grü

de maniem tremperation us molipood opposidon us molipood un reflexible and molicial gradia was a liva better and molicial gradia was a line and the molicial gradia was a line and the molicial gradia was a line and the molicial and the molicial

Am Tage habe ich kein einziger. Mal na zu denken brauchen, abezu den jetzt... wo es. Abend de Lin. Lidla such nicht von einzige Abend sein. Lidla such nichts von sich nicht von einzigen der Verschafflich [10]. "Die kannern an verschafflich in such am Abend nicht wert der in der hier der such verschafflich wir der auf den jehr auf den Abend nicht nicht an für der Abend nicht nicht verschaftlich sein der nicht nicht nicht nicht nicht nicht nicht in der Abend nicht nin nicht nic

Deutsch von Nora PFEFFER

Heilig nennt man seit uralten Zeiter diese Gegend, den Donez entlang.

Heilig neant man seit uralten Zeiten Meilig neant man seit ur flores enflangs, dern Donze, dern Donze, dern der Glockenturn seitingmert hung der Glockenturn gesten der seit ur seit der seit seit ur seit der sei

Am Donez

AIROIUI DOMOMILOM

Das Feuer des Großen Oktobers

Das Fuer des trouces instances des trouces des des de der Menschen und revolutioniert des Menschen und revolutioniert das von unseren Dichtern nicht vorbeit. Nur eine zeitgemäße Aufrischung von inhalt und Form sichert unserer Dichtung weitere Erfolge.

".Und ihr wollt heiraten — ja?"

"la, wir beide wollen heiraten",
antwortet er und lacht noch dummer. deservation as the property of the deservation of the property of the property

Plane schreibe ich nicht gern. Diese Schreiberei steht immer in

Ob das Vilipford, Namens de Abelotes, Namens de Abentelle...

bette su estre Silipford on Willi so was been su estr Vilipford, und das caben su estr Vilipford, und das caben su estr Vilipford, und das cabenste Musik vorkommen.

Jests vail si ma en med meschen.

Jests vail si ma en men de meschen su en mei man de meschen su er en men mit Willipford.

Munuten alligizen und nechten sie est einem binkl.

Jest vaint de mei de mei de mei de mei de meschen wie es eine Millipford.

Jest vaint de mei de

Ott werden uns kleinere oder größere "Totschlagsunden" vor-geworlen, die manchmal nicht

Ich erwarte, daß man mich ich erwarte, daß migh Volker, unserer Heimal, iabben auch wir in musere nationalen Besondernblaten, die in unserer Literatur ern, der in unserer Literatur ihren Niederschlag Innden müßen, der in uns dabei mit der reafen, der misse der Dinge gerechnet ich Lage der Dinge gerechnet der der unser einen Lage der Dinge gerechnet uns kerden.

unserte Literatur sein Balain nu den kin kann kenn Belain (and den kit), kann kenn Belain Busundur seiner Literatur, sein mit Busundew sechinde einem Actikelt. Bet der Bewähler seinen Actikelt der Bewähler seinen Actikelt der Bewähler seine Active sein der Bewähler seine Active seine Active

Părbung în einem Kunstwerk heule mitwalien lassen kann. Jahentima le seliti man uns de cehi Schwark als Vorbild eines echi schwark als Vorbild eines echi vor Alle Achtung dem Schwark nicht aber swingt der Schwark nicht su sehr einer verlogene idelleit uns erst einem Volke auf? Ist das unsere mationale Pärbung? Die Schwän-mutters Schen meistere aus Groß mutter Schen und hehen dem Gest kehr her Bilder und Mittel. Das Wertmag des Schwankes, wann kein Stellen dem unserer Literatur schr. Das Chwankes, wann kein Stellen für Das Chwankes. Das Leinfloratur schr. Das Der Leinfloratur schr. Das Der Leinfloratur schn. Dar Leinfloratur schn. Der Zeinfloratur schn. Der Leinfloratur schn. Der Zeinfloratur schn. Der Zeinfloratur schn. Der Zeinfloratur schningen Treinfloratur schning

Wann spill der Münstlet eine Winstell der Münstlet eine Mitter (1. Eine Vollanden Frage). Die Mitter (1. Eine Vollanden Frage). Eine Mitter (1. Eine Mitter (1. Eine Mitter) der Beleit der Mitter (1. Eine Mitter) der Beleit der Mitter (1. Eine Mitter) der Beleit der Beleit der Mitter (1. Eine Mitter) der Beleit der Beleit der Beleit der Mitter (1. Eine Mitter) der Beleit der Beleit der Mitter (1. Eine Mitter) der Beleit der Beleit der Beleit der Mitter (1. Eine Mitter) der Beleit der Beleit der Beleit der Mitter (1. Eine Mitter) der Beleit de

PROBLEME, Probleme..."

Sevint Alexander Honning bei einem Blick Über, das Gerlicke bei einem Blick Über, das Gerlicken bei einem Blick Über, das Gerlicken bei einem Blick Über, das Gerlicken der von dem Unionsseminar der semese Gerlicken Gerlicken bei eine Der Gerlicken bei eine In unserer Literatur bei genen in Der weiß nicht, wer Alexander Gerlicken Bei der Henning das "Ignonieren sit der Mampit im Untecht Beilingen sein Gerlicken der Gerlicken sein Gerlicken Schaffen in Gersten Gerlick auf gereiter dem Outen das er seine Gerlicken Gersten Beite an gerlick dem Outen was der Literatur seiner Walterander Literatur seiner Walterander necht einen Ichhause das Sein von Easten felben wagten. Und das sein der eine Allegen wagten. Und das sein der eine Manner Allegen wagten. Und das sein den Gerlick de Um Stiffer aus der Henning was sein Content Literatur seiner Walterander Literatur seiner Walterander Literatur einem Walterander Literatur seiner Walterander Literatur eines Walterander Mannerer Asander Materatur seiner Walterander Kritikt.

Berlick hetz den Walterander Mannerer Kritikt aber Materander Kritikt.

Berlick hetz den Gelten de Um Materatur Stoßlig. Ber Ersteller sinder Berlicken Walterander Mannerer Schollung uns der Gelten Walterander Mannerer Schollung uns der Meisten Walterander Mannerer Schollung uns der Gelten Walterander Mannerer Schollung uns blicken der Gerlicken Walterander Schollung uns der Gestelner Walterander Schollung uns blicken Walterander Gerlicken Walterander Walterander Schollung uns der Gestelner Walterander Schollung und scholle Schollung einer Gerlicken Walt

Schriftsteller in Moskau (8.—15. Januar



Leo MARX

umberührter, keuscher Stille rührt wie eine zarte Hand weich ans Herz, verscheucht die Grillen... Winterwunder. Winterland.

Fotostudie: D. Neuwirt

D^{IE} langgezogene und breit-ausladende Anlage des Stadtparks lag still in der brüten-den Augustsonne. Nur ab und zu war des Lärmen spielender Kin-der zu vernehmen.

Der Mann seitzte sich so auf eine abseits stehende Bank, daß er die große Uhr, die an einem Mast neben dem Eingang angebracht worden wer, immer in seinem Blickfeld hatte. Er griff in die Tasche, holte eine Zigarette hervor, zündete sie an, blies genießerisch eine Rauchwolke aus und vertiefte sich in eine Zeitung, die er auf der Bank fand.

tung, die er auf der Bank fand.
An ihm vorbei glitten Autos, gingen Passanten, der junge Mann merkte nichts. Kurz vor acht hobe er den Kopf und schaute nach heiden Seiten. Dann warf er einen Blick auf die Uhr, stand auf und begann langsam auf und ab zu gehen.
Aus einer Nebenstraße tauchte eine Frauengestalt auf, sie näherte sich der Bank. Der junge Mann ging ihr mit aufleuchtendem Gesicht entgegen, nach ein

paar Schritten wurde er langsamer, daan zögerte er unschlössig, sein Mund verzog sich zu einem enttäuschien Lächein, er machte kehrt und setzie sein Aufundabgehen fort.

Der Abend war dunstig, ein Gewitter stand in der Luft. Gestallios lastee die Schwille auf den Häuserdächern. Für Augenblicke rissen lautiose Blitze schwelliges Gewölk auf. Bine Welle von Blumenduft kam aus dem Park herüber, schwer und süß, wie immer vor dem Gewitter.

Es verging schon eine Stunde. Allmählich dämmerte es. "Was ist los? Sie hat mit doch versprochen, plinktlich zu sein. Was ist linz zugestoßen?" igig es dem Jungen Mann durch den Sinn. Daß sie vielleicht überhaupt nicht kommt, daran wollte er nicht denken. Immer noch auf und ab gehend, mußte er schon einige Kliometer zurückgelegt haben. Er sah nochmal auf die Uhr und seufzte. Mit gespannten Blicken verfolgte er jetzt jede Frau, die durch die Straße ging. Sie kam nicht.

Dannar über das Häusermeer der Stadt, Regentropfen klatschten schwer auf das Pflaster und sprenkelten die Straßen. Der Regen begann zu rauschen und peltschte gleich darauf in dicken Schnüren vom Himmel.

Mit der Zeltung über den Kopf versuchet der Junge Mann, sich vor dem Regen unter dem Dach eines der vielrähligen Verkaufsstände zu retten. Mit großen Sprüngen rannte er dorthin, unterwegs nach allen Seiten Umschau haltend.

Der Regen trommelte monoton auf das Dach des Standes. Ab und zu fuhr ein Windstoß durch die Straße und wühlte das rasch fließende Wasser in den Rinnsteinen auf. Es wurde schon ganz dunkel. Das Lichtband auf dem Dach des benachbarten Lichtspielhauses leuchtete auf "Jetzt kommt sie bestimmt nicht", dachte der junge Mann erbittert.

Der Regen schien hald auf-bören zu wollen. Der Mann warf einen prüfenden Blick auf den immer noch verhängten Himmel. Das Wasser kam schon nicht mehr in dicken Schnüren herun-

Der Regen hörte endlich auf.
Der Himmel wurde klar, aur
manchmal verschwand die Mondsichel hinter leichten Wolkenschleiern. Der junge Mann kebrie
zu der Bank zurück. Er stand,
mit dem Rücken an einen Baum
gelehnt, und starrte vor sich bin.
Er hatte die Hoffnung noch nicht
aufgegeben.

geiennt, und starrte vor sich Bin.
Er hatte die Hoffnung noch nicht
aufgegeben.

Immer noch liefen die flimmernden Buchstaben über das
Lichtband und erzählten den
Sternen im nachtdunklen Himmel, was es Neues im Lichtspielhaus gab. Außer den Sternen
batte das Spruchband keine Leser
mehr. Der Junge Mann saß jetzt
gedankenverloren auf der Bank,
den Kopf gesenkt. Nur ganz
vereinzeit tappien ab und zu
noch Schritte durch die stille
Straße.

Eiliges Stöckeln von Prauenschuhen kam näher. Eine kleine
zierliche Frau lauchte aus den
Schatten eines großen Hausen,
ber Bank v.u. Dr. junge Mann
nob mübsam den Kopf, starrte,
noch nicht begreifend, in die
Dunkelheit. Plötzilch erstrahlte
er über das ganze Gesicht, sprang
auf und rannte der Frau entgegen. Sie ist gekommen. Sie ist
gekommen!

über Zander

Villius. (TASS). Das demnächst erscheinende neue Buch über den Pionier des sowjeitschen Raketenhaus Friedrich Zander 11887 — 1933) wird bei den Zesern Interesse erwecken. Diese Meinung vertritt der Kosmonaut Juri Gagarin in seinem Vorwort.

J. Gagarin hält es für ein Positivum des Werkes über die Jugendjahre des Enthusiasten der Interplanetarfüge, daß es in das wissenschaftliche Denken und die Suche nach Konstruktionen Einblick gewährt. Der Autor des Buchs ist der Flügzeugbauingeneieur Dmitri Simanowitsch, der im vorigen Jahr eine wissenschaftlich wöhl-fumdierte Biographie Zanders heräusgegeben hat.

Buch

Erich CHWATAL

Da lachen ja die



Es war

einmal

ein Huhn

Es war einmal ein Huhn,
Das hatte nichts zu tun.
Es gähnte alle an.
Doch als ze so den Mund aufriß,
Da sagte ein Hundt Ja nun.
Du hast ja keinen einzigen Zahni
Da ging das Huhn zum Zahnarzt
Und kaufte sich ein, Gebiß.
Jetzt kann es ruhig gähnen
Mit seinen geuen Zahnen!

Hohe Einschätzung

Ein Dramaturg sagte einem Kri-

Lister Lieber! gestern habe ich Sie hei der Erstaulführung meines neuen Theaterstücks geschen. Doch zum Bedauern waren Sie schon nach dem zweiten Akt verschwunden!" "Entschuldigen Sie bitte, daß ich so lange sitzen blieb. Ich wollte ja schon nach dem ersten Akt das Throter verlassen, doch es war mir nicht ganz angenehm."

Psalmen riechen

Ein Postmeister hatte einen Prie-er angeläutet und mitgeteilt, daß ir ihn ein Paket angekommen

etre angeläutet und mitgeleit, daß für Angeläutet und mitgeleit, daß für ihn ein Paket angekommen sein. Das sind Bücher mit Psalmen, mein Lieber. Das eilt nicht!"

Men Sie das Paket sofort ab, denn dle Psalmen riechen and Schaps.

Lange getestet

"Sagen Sie mal, Fräulein", sagte die Dame zur Verkäuferin, "ist denn die Bluse wirklich modern?" "Aber sicher! Neueste Mode!" "Und die Farben bleichen nicht aus?"

aus?"
"Keine Sorge! Sieht die Bluse nicht wie neu aus? Dahei hängt sie seit zwei Jahren im Schaufenster!"

«Interessiert mich nicht...»

"Senjor", sagte Dschuljano zu ihrem Lehter, "Mein Vater sagte immer: Bschuljano, uir stammen von Aflen". "Schweige, Dschuljanof" antwortet der Lehrer streng. "Dte Geschichte eurer Familie interessiert mich absolut nicht."

Richtigstellung

Die Beschwerde des Kunden L.S., e Wäscherei hätte sein Hemd die Wöscherei hätte sein Hemd laisch behandelt, so daß es einge-laufen wäre und ihn der Kragen nunmehr würge, erwies sich als un-zutreffend. Der Kunde hatte den Kopf irrtümlich durch ein Knopfloch

Diese Antworten!

Der Kunde zur Verkäuferin, die grob geworden ist: "Sofort nehmen Sie Ihre Worte zurückt" "In unserem Geschäft wird nichts zurückgenommen! Ich kann Ihnen höchstens etwas Gleichwertiges da-für bieten."

Der Dichter: "Ich habe in mein Werk alles vom Meer hineingelegt: den Geruch, die Farhe, die Stim-mung, das Wellenspiel…"

Der Zuhörer: "Nun gut, aber mußten Sie unbedingt auch das ganze Wasser ausschöpfen?"

.

FERNSEHEN Für unsere Zellnograder Leser

am 17. Dezember

REDAKTIONSKOLLEGIUM

am 17. Desember

13.00—, Wecker", Für Schüler

13.00—, Wocker", Für Schüler

14.30—, Vororte von Leningrad'

15.00—Sendung aus der DDR. Für

15.00—Sendung aus der DDR. Für

16.05—Auf dem Bildschirm de

Freundschaft". Erzebnisse

des Wetthewerbs der Lieb
haberfülme über die Freund
schaft der Välker der UdSSR

19.00—Musik

19.30—Konzert. (Kuibrschew)

20.00—Theater der Fernschnovelle

T. Gardi., Drej Unbekannts'

20.50—Konzert der Soliten des

Operntheaters namens

T. Schewtschenko (Kisw)

21.30—Internationale Meisterschaft

im Kunsteislauf

23.45—,Briefe von der Insel der

Sonderlinge", Spielfülm

am 18. Dezember

am 18. Dezember

18.00—Fernsehnachrichten
18.10—Lich bin mit dir, Taschkent."
Fernsehnachrichten
18.24—Auf dem Neuland"
18.44—Musik
18.45—Sendung
19.05—Konzert
19.55—Der Zyklon beginnt
nacht." Spielfülm
21.30—Sendungen des Zentralfernsehstudios

Die "Freundschaft" er

tag und Donnerstag UNSERE ANSCHRIFT:

Дом Советов 7-ой этаж «Фройндшафт»

TELEFONE

Chefredakteur — 19-09, Stello. Chefr. — 17-07. Redaktionssekre-år — 79-84. Sekretariat tår – 79-84. Sekretariat –
6-56. Abteilungen Propaganda. Partei- und politische
Massenabeit – 16-51. Wirr74-26. Literatur und Kunst –
78-59. Information—17-55. Oher
eetzungshüro – 79-15. Leserbrieeiezungshüro – 711. Buchholtung –
56-45. Fernruf – 72.

Redaktionsschluß: 18 Uhr es Vortages (Moskauer Zeit)

«ФРОЯНДШАФТ»

ИНДЕКС 65414

г. Целиноград Типография № 3

Na, mein Freund, hast du sewonnen mit dem Übergang die fünftägige Arbeitswoche?

 Umgekehrt, Ich habe ver-nn.

loren.
-- Wieso?

und Frauen

woche

Wieso?
 Bis-jelzt ist nur der Betrieb
meiner Frau zur Fünftagewoche
mt-zwei Ruhetagen über gegingen
und das heißt für mich jeden Norgen das Haus aufräumen. Führstück köchen, und das Hänschen in
den Kindergarten bringen. Diese
Arbeit mit ihr teilen, ist einfach

Die Männer tauschen

ihre Erfahrungen aus

unangenchm — sie geht 20 Minuten früher zur Arbeit. Abends komme ich um fünf, sie um sechs Uhr von der Arbeit nach Hause. Eine Stunde vor dem Fernseher oder mit einem Roman sitzen, ist wieder unazigenehm. In der Küche liegt doch alles durcheinander, das Geschir ist nicht gewaschen und die Stabe nicht gekwicht. Außerdem verlangt sie noch, daß ich in den Kaufladen nach Brot und Wurst gehe. — Und wie ist es bei dir am Sonnabend? — Am Sonnabend ruht sie aus, und ich arbeite. Ich störe sie dann nicht, wie sie selbst sagt.

Kleine Weishelten

Wer die Wahrheit beschreiben will, überlasse die Eleganz dem Schneider. Nichts ist leichter als Fehler zu entdecken: Meckern erfordert we-der Selbstverleugnung noch Talent, noch Geist.

Fleißig sein ist nicht genug; das sind die Ameisen auch. Wohin zielt dein Fleiß?

dem Weidenbusch ein Loch gegraben halten."

Nur mit Mühe fand Vetter Johann seine Flinte im Wasser. Philipp band seine zwei Gänse zusammen und hängte-sie triumphierend über die Schulter.

Auf dem Heimweg hielt Vetter Johann die erste diplomatische Rede in seinem Lebent: "lech will dich gehit" haben, Philipp erzählte beileibe nlemand im Dorf, was mir heute widerfahren ist."

Philipp versprach zu schweigen wie ein Grab. Vetter Johann, ersmutigt durch Philipps Mitteld, führ fortt" "Auch mußt du mir eine Gans geben. Du verstehst, es ist mit nicht um den Gänsebraten. Aber ich kam noch nie ohne Beute von der Jagd."

Philipp willigte auch darin ein. Vetter Johann, erfreut wie ein Kind durch Sößigkeiten, versprach: "leh will die Gan nicht umsonst. Ich geh dir das federfüßige Paar Tuttelfauben, das die immer so gefalten hat."

Da Vetter Johann ein Mann von Wort ist, mußte Wäs Line, seine Frau bald feststellen, daß die Turtelfauben das die simmer so gefalten hat."

Da Vetter Johann ein Mann von Wort ist, mußte Wäs Line, seine Frau bald feststellen, daß die Turtelfauben der hen, vetter unt röstend. Die habe ich "hilipp als Prämegeschneit, weil er mein Jägerlatein hesser begriffen hat, als irgend jemand.

Auf der

Gänsejagd

HUMORESKE

Vetter Johann, ein Mordsjäger, war auf sein Jägergeschäft nicht weniger stolz als ein beltebiger Meister auf sein Fach. Aber bei seinem Sohn konnte er das Interessezum "Jächteln" nicht wachrufen. Daher versuchte er Hänsel, seinem sechsjährigen. Enkel, das Jägerlatein beitubringen. Da man aber dem Knitps noch keine Flitid anwertrauen konnte, versuchte Vetter Johann seine theoretischen Grundsätze durch selbalverfertigten Bogen und Pfeit zu beweisen. Wart nur, Junge, wenn du groß bist, lerne ich dich Gänse schießen", pflegte er zu sagen.

dien Ganse schießen", pilegte er zu sagen.
Diese vielversprechenden Worte ließ Vetter Johann zur Zeit der Gänsejagd im frühen Frühling fallen und sie wurden von Philipp, Nachbars Junge, gehört. Der kam auch sogleich herbei und scherzter "Vetter Johann, bis euer Hänsel groß ist, seid ihr vielleicht gar nicht mehr am Leben. Lehrt lieber mich, wie man Gänse schießt."
Vetter Johann runrelte die Stirn und asgte: "Was die Gänsejagd betrifft, so mache dieh bereit. Heute nacht gehts los. Den Unterricht erteil ich dir auf dem Jagdfeld."
Was ist, muß man lassen, Vetter

Was ist, muß man lassen. Vetter Johann war ein Mann von Wort. Schon am selben Abend gelangten als, weit vom Dorf entfernt, an einen großen Strohschober, Vetter

Johann sagte triumphierend: "So, hier-schlagen wir unser Lager auf. Hier hatte Ich immer Erfolg. Siehst du, Philipp, nördlich vom Strohschober, so an die 20 Faden, steht im Wasser ein dichter Weidenbusch. Das Wasser ist in seiner Nähe nur knietlef. Hinter dem Treich breitet sich das Weizenfeld aus. Da id den Stoppeln suchen die Gänse gerne Abren."

"Alles klar", stimmte Philipp bei.

Als beide auf dem Strohschober Platz genommen hatten, ablete Velter Johann seine Lektlon fort. "Hier missen wir uns maskierne." Morgen fröh bleibst du versteckt da liegen. Aber den Himmel und den Horizont nach Süden darfst du beilebn eicht aus den Augen lassen. Ich werde am Band des Wassers nabe am Weidenbusch sitzen. So-bald du die erste Karawane von Gänsen ankommen sieht, rufst du mir zu: "Hinter den Busch!" Du läßt die Karawane von seine Berm Busch ist, geb Ich aus beiden Lätten Feuer. Da sind uns zwei Gänse so sicher, wie Ich Großvater bin. Die zweite Karawane ist dein. Aber sel nicht zu blitzig. Du mußt die Gänse zuerst fiber dieh hinweglassen und dann hinterher feuern. Wenn du se von vorn schießt, prallt das Schrot ab Die

dritte. Karawane läßt du wieder mir, und so wechseln wir ab, bis wir genug haben. Die Hauptsacheist, sirh gut maskieren, denn die Gänse sind pilffige Vögel."
Es war noch dunkel, als Vetter Johann philipp, weckiet. "Philipp, es ist Zeit. Ich merks an den Sternen. Irh gebe, meine Position einzunehmen."
Im Morgennebel sah Philipp unweit des Weidenhusches Vetter Johann in der- Horke sitzen. Es schien, als stand da ein dicker Haumstumpf, son dem sich zur Seite ein Ast ausstreckte. Das war die Flinke, die Vetter Johann schußbereit hielt.
Der Nebel halte sich kaum etwas verrogen, da tauchte schon ganz nahe am Strohschober eine Karawane Gänse auf. Philipp rief: "Vetter Johann, hintern Busch!"
Die Gänse lingen schnatternd, als wellten sie Vetter Johann, für den Busch hinweg und dabel so niedrig, daß man sie mit den Händen herunterholen häte können. Aber anstatt der geplanten Schüsserfollte einem Donnerweiter gleich, ein gepfefferter Fluch hinter dem Busch hervor, dem lautes Plätschern folgte.
Philipp erhob sich und schriet. "Vetter Johann, schießt doch schneiler!"

...Ne e Ku-u-nst zu schie-Ben, wenn der Flin-ten lauf Was-ser gewenn der Flin-ten lauf Wasser geschluckt hat. Granatengewitter. hättich jetzt wenigstens Hänsels Flitzbogen zur Hand!" stotterte es hinter dem Busch.

Philipp konnte nicht sogleich begreifen, was geschehen war. Da schrie Vetter Johann mit einmal, als hätte seine letzte Stunde geschlagen: "Komm und hilf mit aus der Patschel Ich sitz im Wasser bis an Hals!"

Philipp wollte gerade vom

bis an Hals!"

Philipp wollte gerade vom Strohschober steigen, da kam eine zwelte Karawane Gänse herange-flogen. Philipp schrie wie besssen: "Vetter Johann, masklert euch, meine Karawane kommt!"

Ein Schuß fiel, ein zweiter! Eine Gans fiel nahe am Strohschober nie-der, die andere platschte neben Vet-ter Johann ins Wasser. Aus Ärger warf Vetter Johann den davonellen-den Gänsen die Flinte nach.

den Gänsen die Flinte nach.

Nun war keine Zeit mehr zu vertieren. Philipp eilte zu Vetter Johann, zog ihn aus dem Loch und
zündete ein Lagerfeuer an. Es blieb
Vetter Johann nichts weiter abriz,
als im Adamskostihm ums Feurherumauhüpfen, bis seine Kielder
getrocknott waren. Er wiederholte
forliwährend: "Ich alter Schöps
mußt ja vergessen, daß die Traktoristen im vorigen Sommer hinter

УН 02327 Заказ N2-13036